

DEPARTMENT OF PHILOSOPHY
BRYN MAWR COLLEGE
BRYN MAWR, PA. 19010

J. M. Ferrater
1518 Willowbrook Lane
Villanova, Pa. 19085

15 de Noviembre de 1981

Profesor Walter Cariddi
Liceo Scientifico Statale Italiano "E. Fermi"
Calle Agustin de Bethencout. 1
M a d r i d, 33

Querido profesor y amigo:

Le ruego muy sinceramente me disculpe por no haberle escrito antes. Regresamos a los Estados Unidos el 22 de Octubre, pero hasta hace muy poco no se han resuelto los miles de pequeños asuntos personales que suelen acumularse durante los viajes. Además, un catarro muy fuerte me tuvo en cama durante casi una semana. Todo esto explica --aunque no justifica-- mi retraso en escribirle.

Ante todo, quiero agradecerle una vez más las muchas atenciones recibidas de usted y de Rosanna durante nuestra estancia, demasiado breve, en Madrid, y que culminaron en el magnífico regalo de una de las espléndidas obras de arte de Rosanna. Figura ahora en un lugar prominente de nuestra casa, donde ha sido muy admirada por nuestros amigos. Priscilla me pide que les transmita sus muy cordiales y amistosos saludos y su deseo, al que uno el mío, de volvernos a ver en una ocasión no demasiado lejana.

Su presentación de "nuestro" libro la recuerdo todavía muy vívidamente. Fue una ocasión sumamente grata. Su versión, sus introducciones y sus notas al libro son, lo repito, excelentes, y me siento orgulloso de esta obra en su nuevo avatar italiano.

No he recibido aun los ejemplares de autor, pero supongo que no van a tardar ya mucho. Cuando estuve en Alianza Editorial hablé de nuevo, al Sr. Javier Pradera y al Sr. José Vergara, de la posibilidad de una traducción italiana de "De la materia a la razón". Me prometieron que hablarían a algún editor italiano con motivo de la Feria del Libro en Frankfurt, y confío en que lo hayan hecho. En todo caso, nada me complacería tanto como ver esta obra en italiano.

Perdonen de nuevo mi tardanza. Con amistosos saludos de los dos, le envía un cordial abrazo

J. Ferrater